

استراتژی بزرگ

نویسنده:

پیتر لیتین

مترجمان:

دکتر غلامرضا سلیمی - علی باقری - محمدرضا امانی

دانشگاه و پژوهشگاه عالی دفاع ملی و تحقیقات راهبردی

مرکز انتشارات راهبردی

تهران - تابستان ۱۳۹۸

سرشناسه	لایتون، پتر Layton, Peter
عنوان و نام پدیدآور	استراتژی بزرگ / نویسنده پتر لایتون؛ مترجمان غلامرضا سلیمی، علی باقری، رضا امانی
مشخصات نشر	تهران: دانشگاه و پژوهشگاه عالی دفاع ملی و تحقیقات راهبردی، مرکز انتشارات، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری	۳۹۱ص.
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۶۸۸۵-۷۷-۵
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	عنوان اصلی: Grand Strategy
یادداشت	کتابنامه.
موضوع	برنامه ریزی راهبردی
موضوع	Strategic planning
موضوع	فرهنگ راهبردی
موضوع	Strategic culture
شناسه افزوده	Salimi, Gholamreza
شناسه افزوده	دانشگاه و پژوهشگاه عالی دفاع ملی و تحقیقات راهبردی، انتشارات
رده بندی کنکره	۲۸۳۰ HD
رده بندی دیویی	۴۰۱۲/۶۵۸
شماره کتابشناسی ملی	۵۸۱۸۰۰۰۰



عنوان کتاب استراتژی بزرگ

نویسنده: پتر لایتون

ترجمه: دکتر غلامرضا سلیمی - علی باقری - محمد رضا امانی

ویراستار علمی: دکتر ابراهیم فیاضی

ویراستار ادبی: معصومه اشتری ماهنی، رضا خدایی

ناظر ویراستار: مرتضی چشمه‌نور

صفحه‌آرا: علی مهدی‌زاده

طراح جلد: زهرا مهدوی

نوبت چاپ: اول - تابستان ۱۳۹۸

ناشر: انتشارات دانشگاه و پژوهشگاه عالی دفاع ملی و تحقیقات راهبردی

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه -

قیمت: ۷۰۰۰۰۰ ریال

همه حقوق چاپ و نشر این کتاب محفوظ است.

دانشگاه و پژوهشگاه عالی دفاع ملی و تحقیقات راهبردی

مرکز انتشارات راهبردی

نشانی انتشارات: تهران، ضلع شمالی بزرگراه شهید بابایی، بعد از اتوبان هنگام،

دانشگاه و پژوهشگاه عالی دفاع ملی و تحقیقات راهبردی، انتشارات دانشگاه عالی دفاع ملی

تلفن ۲۲۹۷۰۳۴۳ نشانی اینترنتی: www.sndu.ac.ir

فهرست مطالب

۱۱	مقدمه مترجمین
۱۳	فصل اول: شکست‌های کنونی، رویکردهای نوین
۲۳	فصل دوم: ایده استراتژی بزرگ
۳۰	اهداف استراتژی بزرگ
۳۶	ابزارهای استراتژی، بزرگ
۴۲	ادغام اهداف روش‌ها و ابزارها
۴۶	تدوین استراتژی بزرگ
۴۸	چرخه حیات استراتژی بزرگ
۵۱	استراتژی‌های بزرگ چه ادگانه
۵۵	فصل سوم: خلق استراتژی‌های بزرگ به
۵۷	بنیادهای نظری
۶۱	به‌کارگیری قدرت
۷۰	ساخت قدرت
۸۶	نقد
۹۳	فصل چهارم: ایجاد استراتژی‌های بزرگ بهتر:
۹۳	یک رویکرد کاربردی
۹۸	الگوی استراتژی بزرگ انکار
۱۰۱	شرایط مساعدکننده موفقیت
۱۰۳	الگوی استراتژی بزرگ تعامل
۱۰۷	شرایط مساعدکننده موفقیت
۱۰۸	الگوی استراتژی بزرگ اصلاح
۱۱۱	شرایط مساعدکننده موفقیت
۱۱۲	ساخت قدرت
۱۱۵	نتیجه‌گیری
۱۱۷	فصل پنجم: استراتژی‌های بزرگ انکار
۱۲۰	استراتژی بزرگ جنگ عراق و آمریکا ۱۹۹۱-۱۹۹۲ میلادی
۱۳۲	استراتژی بزرگ ببرهای آزادی‌خواه تأمل ایلم، ۱۹۹۰-۲۰۰۲ میلادی

استراتژی بزرگ تشنج‌زدایی اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی 1965-1980 میلادی ۱۴۴

نتیجه‌گیری ۱۵۸

فصل ششم: استراتژی‌های بزرگ تعامل ۱۶۳

استراتژی بزرگ آمریکا برای احیاء و بازسازی اروپا سال ۱۹۵۲-۱۹۴۷ میلادی ۱۶۸

استراتژی بزرگ ایران در قبال حزب‌الله ۲۰۰۶-۱۹۸۲ میلادی ۱۷۷

استراتژی بزرگ مداخلات انگلستان ۱۹۳۹-۱۹۳۴ میلادی ۱۸۹

نتیجه‌گیری ۲۰۵

فصل هفتم: استراتژی‌های بزرگ اصلاح ۲۰۷

استراتژی بزرگ جنگ انگلیس در مالزی ۱۹۶۰-۱۹۴۸ میلادی ۲۱۰

استراتژی بزرگ کمپین - انی علیه مین‌های زمینی ۱۹۹۹-۱۹۹۲ میلادی ۲۲۶

استراتژی بزرگ آمریکا برای پیرو رژیم در عراق ۲۰۰۳-۲۰۰۲ میلادی ۲۴۱

نتیجه‌گیری ۲۵۴

فصل هشتم: چه زمانی از استراتژی بزرگ برای حل مسئله استفاده کنیم و چه زمانی از آن استفاده

نکنیم ۲۵۷

رویکردهای مبتنی بر هدف استراتژی بزرگ ۲۶۰

رویکردهای مبتنی بر ابزار استراتژی بزرگ ۲۶۳

ارزیابی رویکردهای رقابتی ۲۷۱

مشکلات استراتژی بزرگ ۲۸۰

منابع و مآخذ ۳۲۵

مقدمه مترجمین

شناخت و بهره‌گیری از مفاهیم تکامل‌یافته و چندبعدی در علوم استراتژیک نوین، یکی از پیش‌نیازهای ضروری مدیریت راهبردی در دنیای پیچیده و پر از عدم قطعیت امروز است. «استراتژی بزرگ» به‌عنوان یک مفهوم تکامل‌یافته و غنی‌سازی شده در بستر زمان که از آلفرد تایر ماهان در قرن نوزدهم آغاز و پس از عبور از کوره جنگ‌های جهانی، جنگ سرد و سایر تحولات جهانی، معنای مدرن خود را در روزگار معاصر پیدا نموده است، به‌عنوان یک نقش راه مفهومی، برای تأمین منافع ملی کشورها، رویکردی برای حل و فصل مسائل و مناسبات دو جانبه، منطقه‌ای و بین‌المللی و روشی برای سیاست‌گذاری کلان و اعمال تغییرات هستند. در روابط سیاسی بین کشورها، توسط اندیشمندان و خبرگان حوزه مطالعات استراتژیک، توسعه یافته است.

«استراتژی بزرگ» در یک نگاه جمالی به دنبال ترکیب، ادغام و هماهنگ‌سازی میان اهداف، روش‌ها و ابزارهای قدرت ملی در راستای سیاست، امنیت و منافع ملی است و در قیاس با استراتژی‌های معمولی که بیشتر بر اساس استفاده از یک ابزار خاص متمرکزند، مجموعه کاملی از ابزارهای دیپلماتیک، اطلاعاتی، نظامی و اقتصادی را به کار می‌بندد و منابع مختلف مادی و غیر مادی مورد نیاز برای پیاده‌سازی استراتژی را از زیرمجموعه را ایجاد و تخصیص می‌دهد و هریک از ابزارهای قدرت ملی را در جهت دستیابی به هدف نهایی استراتژی بزرگ هدایت می‌کند. بدون این رهیافت، استراتژی‌هایی که در سطوح پایین‌تر قرار دارند، ناهماهنگ و در تضاد با یکدیگر خواهند بود و بعید به نظر می‌رسد که به نتیجه مطلوب برسند.

دکتر پیترو لیتون محقق برجسته استرالیایی در حوزه علوم استراتژیک با سابقه طولانی فعالیت در حوزه‌های نظامی و امنیتی در کنار آموزش و پژوهش‌های دانشگاهی مرتبط با این حوزه، تئوری و کاربرد استراتژی بزرگ را در کتاب ارزنده خود ارائه نموده است که اثری وزین و پنجره‌ای برای مطالعه و نگرش جدید محققین علوم استراتژیک و

سیاست‌گذاران حوزه سیاست‌گذاری امنیتی و راهبردی به‌شمار می‌رود که برای نخستین‌بار در ایران توسط گروه مترجمین این کتاب، به فارسی ترجمه و منتشر گردیده است. جا دارد از دانشگاه و پژوهشگاه عالی دفاع ملی و مطالعات راهبردی که زمینه انتشار این اثر را فراهم نمود و نیز از جناب آقای دکتر داود فیاضی که در نظارت ویراستاری علمی ترجمه ما را یاری رساندند، تقدیر و تشکر نماییم. امید است اساتید محترم، دانشجویان و پژوهشگران مطالعات راهبردی، ما را از نقدها و پیشنهادات سازنده خود بهره‌مند سازند.

دکتر علیرضا سلیمی عضو هیئت علمی دانشگاه و پژوهشگاه عالی دفاع ملی
علی باقری دانشجوی دکتری مدیریت راهبردی
محمد رضا امانی پژوهشگر پژوهشکده امنیت اقتصادی تدبیر